



Schweizerische Eidgenossenschaft  
Confédération suisse  
Confederazione Svizzera  
Confederaziun svizra

Dipartimento federale della difesa,  
Della protezione della popolazione e dello sport DDPS

Ufficio federale di topografia swisstopo

# **Elenco ufficiale delle località con il numero postale d'avviamento e il perimetro**

## **Osservazioni sul Release «Giugno 2017»**

1<sup>o</sup> giugno 2017

A cura della  
Geodesia e Direzione federale delle misurazioni catastali  
c/o Ufficio federale di topografia  
Seftigenstrasse 264, Casella postale  
CH-3084 Wabern

Tel. 058 464 73 03  
Fax 058 469 04 59  
infovd@swisstopo.ch

[www.swisstopo.ch](http://www.swisstopo.ch) / [www.cadastre.ch](http://www.cadastre.ch)

## 1. Version history

Release	pubblicata il	Notifiche degli aggiornamenti considerate	Lavori ad opera di swisstopo
2	8.11.2010	31.10.2010	- Notifiche di aggiornamento dei Cantoni integrate
3	1.5.2011	fino al 31.03.11	- 10 notifiche di aggiornamento dei Cantoni integrate - miglioramento - Aggiornamenti di nomi - Rettifiche del valore degli attributi - Integrazione del set di dati del Principato del Liechtenstein
Novembre 2011	1.11.2011	fino al 30.09.11	- Aggiornamenti di nomi sulla base del feedback dei Cantoni relativo alle tabelle Excel (AV-Express 2011/06 dell'11.05.2011 - Rettifica del quadro di riferimento - Integrazione di numerose notifiche di aggiornamento dei Cantoni (prevalentemente di tipo B)
Maggio 2012	1.5.2012	fino al 31.03.2012	- Correzioni ortografiche secondo il confronto con la Posta - Rettifiche geometriche - Integrazione dei set di dati cantonali del Canton VD - Notifiche di aggiornamento dei cantoni
Novembre 2012	1.11.2012	fino al 30.09.2012	- Introduzione del nuovo modello di dati NPAL-CH (capitolo 1.1) - Correzioni ortografiche secondo il confronto con la Posta (cap. 2) - Rettifiche geometriche (cap.2) - Notifiche di aggiornamento dei cantoni (cap. 3)
Maggio 2013	1.5.2013	fino al 31.03.2013	- Rettifiche geometriche (cap.2) - Notifiche di aggiornamento dei cantoni (cap. 3)
Novembre 2013	1.11.2013	fino al 30.09.2013	- Rettifiche geometriche (cap.2) - Notifiche di aggiornamento dei cantoni (cap. 3)
Gennaio 2014	1.1.2014	fino al 30.11.2013	- Notifiche di aggiornamento dei cantoni (cap. 3) - Esecuzione decisioni Procedura di autorizzazione Località (cap. 3)
Febbraio	1.2.2014	fino al	- Rettifiche geometriche (cap.2)

2014		10.01.2014	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Notifiche di aggiornamento dei cantoni (cap. 3)</li> <li>- Esecuzione decisioni Procedura di autorizzazione Località (cap. 3)</li> </ul>
Marzo 2014	1.3.2014	fino al 04.02.2014	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Notifiche di aggiornamento dei cantoni (cap. 3)</li> </ul>
Aprile 2014	1.4.2014	fino al 03.03.2014	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Rettifiche geometriche (cap.2)</li> <li>- Notifiche di aggiornamento dei cantoni (cap. 3)</li> <li>- Esecuzione decisioni Procedura di autorizzazione Località (cap. 3)</li> </ul>
Maggio 2014	1.5.2014	fino al 31.03.2014	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Notifiche di aggiornamento dei cantoni (cap. 3)</li> <li>- Esecuzione decisioni Procedura di autorizzazione Località (cap. 3)</li> </ul>
Giugno 2014	1.6.2014	fino al 30.04.2014	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Rettifiche geometriche (cap.2)</li> </ul>
Luglio 2014	1.7.2014	fino al 31.05.2014	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Notifiche di aggiornamento dei cantoni (cap. 3)</li> </ul>
Agosto 2014	1.8.2014	fino al 30.06.2014	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Correzioni cifre supplementari secondo il confronto con la Posta (cap. 2)</li> <li>- Notifiche di aggiornamento dei cantoni (cap. 3)</li> </ul>
Settembre 2014	1.9.2014	Fino al 31.07.2014	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Notifiche di aggiornamento dei cantoni (cap. 3)</li> <li>- Esecuzione decisioni Procedura di autorizzazione Località (cap. 3)</li> </ul>
Ottobre 2014	1.10.2014	Fino al 31.08.2014	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Notifiche di aggiornamento dei cantoni (cap. 3)</li> <li>- Esecuzione decisioni Procedura di autorizzazione Località (cap. 3)</li> </ul>
Novembre 2014	1.11.2014	Fino al 30.09.2014	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Rettifiche geometriche (cap.2)</li> <li>- Notifiche di aggiornamento dei cantoni (cap. 3)</li> <li>- Esecuzione decisioni Procedura di autorizzazione Località (cap. 3)</li> </ul>
Dicembre 2014	1.12.2014	Fino al 31.10.2014	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Rettifiche geometriche (cap.2)</li> <li>- Notifiche di aggiornamento dei cantoni (cap. 3)</li> </ul>
Gennaio 2015	1.1.2015	Fino al 30.11.2014	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Rettifiche geometriche (cap.2)</li> <li>- Correzioni cifre supplementari secondo il confronto con la Posta (cap. 2)</li> <li>- Notifiche di aggiornamento dei cantoni (cap. 3)</li> <li>- Esecuzione decisioni Procedura di autorizzazione Località (cap. 3)</li> </ul>

Febbraio 2015	1.2.2015	Fino al 31.12.2014	- Notifiche di aggiornamento dei cantoni (cap. 3)
Marzo 2015	1.3.2015	Fino al 31.01.2015	- Notifiche di aggiornamento dei cantoni (cap. 3)
Aprile 2015	1.4.2015	Fino al 28.02.2015	- Correzioni località secondo il confronto con la Posta - Notifiche di aggiornamento dei cantoni (cap. 3) - Esecuzione decisioni Procedura di autorizzazione Località (cap. 3)
Maggio 2015	1.5.2015	Fino al 31.03.2015	- Rettifiche geometriche (cap.2) - Notifiche di aggiornamento dei cantoni (cap. 3) - Esecuzione decisioni Procedura di autorizzazione Località (cap. 3)
Giugno 2015	1.6.2015	Fino al 30.04.2015	- Notifiche di aggiornamento dei cantoni (cap. 3)
Luglio 2015	1.7.2015	Fino al 31.05.2015	- Rettifiche geometriche (cap.2) - Notifiche di aggiornamento dei cantoni (cap. 3)
Agosto 2015	1.8.2015	Fino al 30.06.2015	- Notifiche di aggiornamento dei cantoni (cap. 3)
Settembre 2015	1.9.2015	Fino al 31.07.2015	- Notifiche di aggiornamento dei cantoni (cap. 3)
Ottobre 2015	1.10.2015	Fino al 31.08.2015	- Notifiche di aggiornamento dei cantoni (cap. 3)
Novembre 2015	1.11.2015	Fino al 30.09.2015	- Notifiche di aggiornamento dei cantoni (cap. 3)
Dicembre 2015	1.12.2015	Fino al 31.10.2015	- Rettifiche geometriche (cap.2) - Notifiche di aggiornamento dei cantoni (cap. 3)
Gennaio 2016	1.1.2016	Fino al 30.11.2015	- Rettifiche geometriche (cap.2) - Notifiche di aggiornamento dei cantoni (cap. 3)
Febbraio 2016	1.2.2016	Fino al 30.12.2015	- Notifiche di aggiornamento dei cantoni (cap. 3)
Marzo 2016	1.3.2016	Fino al 31.01.2016	- Notifiche di aggiornamento dei cantoni (cap. 3)
Aprile 2016	1.4.2016	Fino al 29.02.2016	- Notifiche di aggiornamento dei cantoni (cap. 3)
Maggio 2016	1.5.2016	Fino al 31.03.2016	- Notifiche di aggiornamento dei cantoni (cap. 3)
Giugno 2016	1.6.2016	Fino al 30.04.2016	- Notifiche di aggiornamento dei cantoni (cap. 3) - Esecuzione decisioni Procedura di

			autorizzazione Località (cap. 3)
Luglio 2016	1.7.2016	Fino al 31.05.2016	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Rettifiche geometriche (cap.2)</li> <li>- Notifiche di aggiornamento dei cantoni (cap. 3)</li> <li>- Esecuzione decisioni Procedura di autorizzazione Località (cap. 3)</li> <li>- Rappresentazione unitaria dei grandi laghi.</li> </ul>
Agosto 2016	1.8.2016	Fino al 30.06.2016	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Notifiche di aggiornamento dei cantoni (cap. 3)</li> </ul>
Settembre 2016	1.9.2016	Fino al 31.07.2016	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Notifiche di aggiornamento dei cantoni (cap. 3)</li> </ul>
Ottobre 2016	1.10.2016	Fino al 31.08.2016	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Rettifiche geometriche (cap.2)</li> <li>- Notifiche di aggiornamento dei cantoni (cap. 3)</li> <li>- Esecuzione decisioni Procedura di autorizzazione Località (cap. 3)</li> </ul>
Novembre 2016	1.11.2016	Fino al 30.09.2016	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Rettifiche geometriche (cap.2)</li> <li>- Correzioni cap/cifre supplementari secondo il confronto con la Posta (cap. 2)</li> <li>- Notifiche di aggiornamento dei cantoni (cap. 3)</li> <li>- Esecuzione decisioni Procedura di autorizzazione Località (cap. 3)</li> </ul>
Dicembre 2016	1.12.2016	Fino al 31.10.2016	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Rettifiche geometriche (cap.2)</li> <li>- Correzioni cap/cifre supplementari secondo il confronto con la Posta (cap. 2)</li> <li>- Notifiche di aggiornamento dei cantoni (cap. 3)</li> <li>- Esecuzione decisioni Procedura di autorizzazione Località (cap. 3)</li> </ul>
Gennaio 2017	1.1.2017	Fino al 30.11.2016	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Notifiche di aggiornamento dei cantoni (cap. 3)</li> <li>- Esecuzione decisioni Procedura di autorizzazione Località (cap. 3)</li> </ul>
Febbraio 2017	1.2.2017	Fino al 31.12.2016	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Notifiche di aggiornamento dei cantoni (cap. 3)</li> </ul>
Marzo 2017	1.3.2017	Fino al 31.01.2017	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Notifiche di aggiornamento dei cantoni (cap. 3)</li> </ul>
Aprile 2017	1.4.2017	Fino al 28.02.2017	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Rettifiche geometriche (cap.2)</li> <li>- Notifiche di aggiornamento dei cantoni (cap. 3)</li> </ul>
Maggio 2017	1.5.2017	Fino al 31.03.2017	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Notifiche di aggiornamento dei cantoni (cap. 3)</li> </ul>
Giugno 2017 (Release)	1.6.2017	Fino al 31.04.2017	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Rettifiche geometriche (cap.2)</li> <li>- Notifiche di aggiornamento dei cantoni (cap. 3)</li> </ul>

attuale)			
----------	--	--	--

## 1.1 Modello di dati

Il modello di dati CAPL-CH si basa sul modello di dati MD.01-MU-CH-24i, ma contiene unicamente il TOPIC «CAP\_localita». Nella tabella «CAP6» è stato eliminato l'identificatore «IDENT CAP, cifre\_supplementari», poiché esistono superfici di CAP che presentano diverse geometrie, per cui l'identificatore non può essere rispettato.

La decisione di introdurre un nuovo modello di dati è stata presa in seguito alla ricerca di una soluzione insieme alla Posta. Siamo stati costretti a osservare che la modellizzazione come quella presente nel modello di dati MD.01-MU-CH-24i non corrisponde alla realtà e che l'introduzione di un nuovo modello di dati costituisce pertanto la soluzione migliore.

## 2. Lavori particolari per la Release di giugno 2017

### 2.1 Rettifiche geometriche

Sono state apportate rettifiche geometriche alle seguenti località:

Cant.	Nome della località	CAP6	Tipo di modifica
AG	Aarburg	466300	Correzione topologica
AG	Anglikon	561100	Correzione topologica
AG	Aristau	562800	Correzione topologica
AG	Auw	564400	Correzione topologica
AG	Besenbüren	562700	Correzione topologica
AG	Birr	524201	Correzione topologica
AG	Birrhard	524400	Correzione topologica
AG	Böbikon	533400	Correzione topologica
AG	Böttstein	531500	Correzione topologica
AG	Brunegg	550500	Correzione topologica
AG	Ehrendingen	542000	Correzione topologica
AG	Gipf-Oberfrick	507300	Correzione topologica
AG	Gontenschwil	572800	Correzione topologica
AG	Hägglingen	560700	Correzione topologica
AG	Jonen	891600	Correzione topologica
AG	Kirchleerau	505401	Correzione topologica
AG	Magden	431200	Correzione topologica
AG	Mandach	531800	Correzione topologica
AG	Merenschwand	563400	Correzione topologica
AG	Moosleerau	505402	Correzione topologica
AG	Mühlau	564200	Correzione topologica
AG	Oberkulm	572700	Correzione topologica
AG	Orftringen	466500	Correzione topologica
AG	Rekingen AG	533200	Correzione topologica
AG	Rothrist	485200	Correzione topologica
AG	Spreitenbach	895700	Correzione topologica
AG	Staffelbach	505300	Correzione topologica
AG	Wittnau	506400	Correzione topologica
AG	Wohlenschwil	551200	Correzione topologica
AG	Wölflinswil	506300	Correzione topologica
AG	Zofingen	480000	Correzione topologica
AI	Appenzell	905000	Correzione topologica
AI	Appenzell Enggenhütten	905003	Correzione topologica
AI	Appenzell Schlatt	905007	Correzione topologica
AI	Brülisau	905800	Correzione topologica
AI	Gonten	910800	Correzione topologica
AI	Haslen AI	905400	Correzione topologica
AI	Jakobsbad	910803	Correzione topologica
AI	Wasserauen	905703	Correzione topologica
AI	Weissbad	905700	Correzione topologica
AR	Bühler	905500	Correzione topologica
AR	Teufen AR	905300	Correzione topologica
AR	Walzenhausen	942800	Correzione topologica



BE	Bern	301400	Correzione topologica
BE	Clavaleyres	159502	Correzione topologica
BE	Feutersoey	378400	Correzione topologica
BE	Gadmen	386300	Correzione topologica
BE	Grund b. Gstaad	378300	Correzione topologica
BE	Heimisbach	345300	Correzione topologica
BE	Isenfluh	382202	Correzione topologica
BE	Ittigen	306300	Correzione topologica
BE	Köniz	309800	Correzione topologica
BE	Liebefeld	309700	Correzione topologica
BE	Merligen	365800	Correzione topologica
BE	Oberbalm	309600	Correzione topologica
BE	Sundlauenen	380005	Correzione topologica
BE	Thunersee	999901	Correzione topologica
BE	Unterseen	380002	Correzione topologica
BE	Wilderswil	381200	Correzione topologica
BE	Worblaufen	304800	Correzione topologica
BE	Zimmerwald	308600	Correzione topologica
BE	Zollbrück	343600	Correzione topologica
BL	Arisdorf	442200	Correzione topologica
BL	Augst BL	430200	Correzione topologica
BL	Binningen	410200	Correzione topologica
BL	Füllinsdorf	441400	Correzione topologica
BL	Giebenach	430400	Correzione topologica
BL	Kaiseraugst	430300	Correzione topologica
BL	Liesberg Dorf	425400	Correzione topologica
BL	Oberwil BL	410400	Correzione topologica
BL	Reinach BL	415300	Correzione topologica
BL	Rheinfelden	431000	Correzione topologica
BL	Roggenburg	281400	Correzione topologica
BL	Therwil	410600	Correzione topologica
BL	Wintersingen	445100	Correzione topologica
BS	Basel	405400	Correzione topologica
BS	Basel	405800	Correzione topologica
BS	Riehen	412500	Correzione topologica
FL	Balzers	949600	Correzione topologica
FL	Gamprin-Bendern	948700	Correzione topologica
FL	Ruggell	949100	Correzione topologica
FL	Triesen	949500	Correzione topologica
FL	Triesenberg	949700	Correzione topologica
FR	Aumont	148400	Correzione topologica
FR	Bouloz	169903	Correzione topologica
FR	Bulle	163000	Correzione topologica
FR	Bussy FR	154100	Correzione topologica
FR	Châtonnaye	155300	Correzione topologica
FR	Corminboeuf	172000	Correzione topologica
FR	Courgevaux	179600	Correzione topologica
FR	Echarlens	164600	Correzione topologica
FR	Farvagny	172600	Correzione topologica
FR	Farvagny-le-Petit	172602	Correzione topologica
FR	Formangueries	178206	Correzione topologica

FR	Frasses	148302	Correzione topologica
FR	Givisiez	176200	Correzione topologica
FR	Granges-de-Vesin	148402	Correzione topologica
FR	Grenilles	172603	Correzione topologica
FR	Guschelmuth	179202	Correzione topologica
FR	La Corbaz	178204	Correzione topologica
FR	Les Ecasseys	169702	Correzione topologica
FR	Lossy	178203	Correzione topologica
FR	Marsens	163300	Correzione topologica
FR	Middes	174900	Correzione topologica
FR	Montet (Broye)	148300	Correzione topologica
FR	Morens FR	154102	Correzione topologica
FR	Mossel	167503	Correzione topologica
FR	Muntelier	328600	Correzione topologica
FR	Murten	328000	Correzione topologica
FR	Oberschrot	171602	Correzione topologica
FR	Plasselb	173700	Correzione topologica
FR	Porsel	169900	Correzione topologica
FR	Posat	172604	Correzione topologica
FR	Rechthalten	171800	Correzione topologica
FR	Riaz	163200	Correzione topologica
FR	Schmitten FR	318500	Correzione topologica
FR	Schwarzsee	171603	Correzione topologica
FR	Sévaz	154103	Correzione topologica
FR	Sommentier	168800	Correzione topologica
FR	St. Antoni	171300	Correzione topologica
FR	Torny-le-Grand	174800	Correzione topologica
FR	Vuadens	162800	Correzione topologica
FR	Vuippens	163302	Correzione topologica
FR	Wallenried	178403	Correzione topologica
GE	Avully	123700	Confine nazionale
GE	Bellevue	129300	Correzione topologica
GE	Cartigny	123600	Correzione topologica
GE	Chancy	128400	Confine nazionale
GE	Le Grand-Saconnex	121800	Correzione topologica
GL	Bilten	886500	Correzione topologica
GL	Elm	876700	Correzione topologica
GL	Matt	876600	Correzione topologica
GL	Niederurnen	886700	Correzione topologica
GL	Ziegelbrücke	886600	Correzione topologica
GR	Alvaschein	745100	Correzione topologica
GR	Arosa	705000	Correzione topologica
GR	Bever	750200	Correzione topologica
GR	Bivio	745700	Correzione topologica
GR	Bondo	760601	Correzione topologica
GR	Breil/Brigels	716500	Correzione topologica
GR	Brienz/Brinzauls GR	708400	Correzione topologica
GR	Calfreisen	702703	Correzione topologica
GR	Casaccia	760200	Correzione topologica
GR	Castiel	702700	Correzione topologica
GR	Cavardiras	718200	Correzione topologica

GR	Champfèr	751200	Correzione topologica
GR	Curaglia	718400	Correzione topologica
GR	Dalin	742401	Correzione topologica
GR	Dardin	716400	Correzione topologica
GR	Davos Frauenkirch	727600	Correzione topologica
GR	Davos Platz	727000	Correzione topologica
GR	Fex	751402	Correzione topologica
GR	Fläsch	730600	Correzione topologica
GR	Fürstenaubruck	741300	Correzione topologica
GR	Illanz	713000	Correzione topologica
GR	Juf	744800	Correzione topologica
GR	Laax GR 2	703200	Correzione topologica
GR	Ladir	715500	Correzione topologica
GR	Langwies	705700	Correzione topologica
GR	Lantsch/Lenz	708300	Correzione topologica
GR	Lenzerheide/Lai	707800	Correzione topologica
GR	Lüen	702701	Correzione topologica
GR	Maienfeld	730400	Correzione topologica
GR	Maladers	702600	Correzione topologica
GR	Maloja	751600	Correzione topologica
GR	Martina	756000	Correzione topologica
GR	Molinis	705600	Correzione topologica
GR	Morissen	714300	Correzione topologica
GR	Mumpé Medel	718300	Correzione topologica
GR	Obersaxen	713400	Correzione topologica
GR	Parpan	707600	Correzione topologica
GR	Passugg	706200	Correzione topologica
GR	Platta	718500	Correzione topologica
GR	Pontresina	750400	Correzione topologica
GR	Praden	706300	Correzione topologica
GR	Präz	742400	Correzione topologica
GR	Promontogno	760600	Correzione topologica
GR	Ruschein	715400	Correzione topologica
GR	Scharans	741200	Correzione topologica
GR	Schluein	715100	Correzione topologica
GR	Schnaus	713002	Correzione topologica
GR	Seewis Dorf	721200	Correzione topologica
GR	Seewis-Pardisla	721201	Correzione topologica
GR	Siat	715700	Correzione topologica
GR	Sils im Domleschg	741100	Correzione topologica
GR	Sils/Segl Baselgia	751500	Correzione topologica
GR	Sils/Segl Maria	751400	Correzione topologica
GR	Silvaplana	751300	Correzione topologica
GR	Soglio	761000	Correzione topologica
GR	St. Moritz	750000	Correzione topologica
GR	Stampa	760500	Correzione topologica
GR	Strada	755800	Correzione topologica
GR	Surrein	717300	Correzione topologica
GR	Tartar	742200	Correzione topologica
GR	Tavanasa	716200	Correzione topologica
GR	Thusis	743000	Correzione topologica

GR	Trun	716600	Correzione topologica
GR	Tschiertschen	706400	Correzione topologica
GR	Valzeina	721300	Correzione topologica
GR	Vaz/Obervaz	708200	Correzione topologica
GR	Vella	714400	Correzione topologica
GR	Vicosoprano	760300	Correzione topologica
GR	Waltensburg/Vuorz	715800	Correzione topologica
GR	Zignau	716700	Correzione topologica
JU	Soyhières	280500	Correzione topologica
LU	Baldegg	628300	Correzione topologica
LU	Gisikon	603800	Correzione topologica
LU	Hellbühl	601600	Correzione topologica
LU	Hochdorf	628000	Correzione topologica
LU	Honau	603802	Correzione topologica
LU	Neuenkirch	620600	Correzione topologica
LU	Pfeffikon LU	573500	Correzione topologica
LU	Rickenbach LU	622100	Correzione topologica
LU	Roggliwil	626500	Correzione topologica
LU	Römerswil LU	602700	Correzione topologica
LU	St. Urban	491500	Correzione topologica
NE	Cornaux NE	208700	Correzione topologica
NE	Cressier NE	208800	Correzione topologica
NE/VD	Couvet	210800	Correzione topologica
SG	Arnegg	921200	Correzione topologica
SG	Au SG	943400	Correzione topologica
SG	Azmoos	947800	Correzione topologica
SG	Bad Ragaz	731000	Correzione topologica
SG	Bazenheid	960200	Correzione topologica
SG	Benken SG	871700	Correzione topologica
SG	Bollingen	871500	Correzione topologica
SG	Buchs SG	947000	Correzione topologica
SG	Diepoldsau	944400	Correzione topologica
SG	Dietfurt	961500	Correzione topologica
SG	Dreien	961200	Correzione topologica
SG	Ebnat-Kappel	964200	Correzione topologica
SG	Eschenbach SG	873300	Correzione topologica
SG	Flums Hochwiese	889300	Correzione topologica
SG	Flumserberg Bergheim	889600	Correzione topologica
SG	Flumserberg Tannenbodenalp	889800	Correzione topologica
SG	Gams	947300	Correzione topologica
SG	Gebertingen	872502	Correzione topologica
SG	Goldingen	863800	Correzione topologica
SG	Gommiswald	873700	Correzione topologica
SG	Gossau SG	920000	Correzione topologica
SG	Grabs	947200	Correzione topologica
SG	Grabserberg	947202	Correzione topologica
SG	Haag (Rheintal)	946900	Correzione topologica
SG	Hauptwil	921300	Correzione topologica
SG	Heiligkreuz (Mels)	888800	Correzione topologica
SG	Jonschwil	944300	Correzione topologica
SG	Kirchberg SG	953300	Correzione topologica

SG	Krinau	962200	Correzione topologica
SG	Lenggenwil	952500	Correzione topologica
SG	Libingen	961400	Correzione topologica
SG	Lienz	946402	Correzione topologica
SG	Lütisburg Station	960100	Correzione topologica
SG	Mels	888700	Correzione topologica
SG	Mols	888500	Correzione topologica
SG	Mörschwil	940200	Correzione topologica
SG	Mosnang	960700	Correzione topologica
SG	Müselbach	960202	Correzione topologica
SG	Niederbüren	924600	Correzione topologica
SG	Niederhelfenschwil	952700	Correzione topologica
SG	Oberbüren	924500	Correzione topologica
SG	Oberhelfenschwil	962100	Correzione topologica
SG	Oberriet SG	946300	Correzione topologica
SG	Oberterzen	888400	Correzione topologica
SG	Obstalden	875800	Correzione topologica
SG	Plons	888900	Correzione topologica
SG	Ricken SG	872600	Correzione topologica
SG	Rieden SG	873900	Correzione topologica
SG	Rüeterswil	873502	Correzione topologica
SG	Rüthi (Rheintal)	946400	Correzione topologica
SG	Salez	946500	Correzione topologica
SG	Sargans	732000	Correzione topologica
SG	Schänis	871800	Correzione topologica
SG	Sennwald	946600	Correzione topologica
SG	St. Gallen	901600	Correzione topologica
SG	St. Gallenkappel	873500	Correzione topologica
SG	St. Margrethen SG	943000	Correzione topologica
SG	Steinach	932300	Correzione topologica
SG	Uetliburg SG	873800	Correzione topologica
SG	Unterrindal	960402	Correzione topologica
SG	Unterterzen	888200	Correzione topologica
SG	Walenstadt	888000	Correzione topologica
SG	Wattwil	963000	Correzione topologica
SG	Weisstannen	732600	Correzione topologica
SG	Werdenberg	947005	Correzione topologica
SG	Widnau	944300	Correzione topologica
SG	Wildhaus	965800	Correzione topologica
SG	Zuzwil SG	952400	Correzione topologica
SH	Barzheim	824100	Correzione topologica
SH	Hallau	821500	Correzione topologica
SH	Oberhallau	821600	Correzione topologica
SH	Osterfingen	821700	Correzione topologica
SH	Thayngen	824000	Correzione topologica
SH	Wilchingen	821700	Correzione topologica
SO	Boningen	461800	Correzione topologica
SO	Kienberg	446800	Correzione topologica
SO	Nuglar	441200	Correzione topologica
SO	St. Pantaleon	442100	Correzione topologica
SZ	Bennau	883600	Correzione topologica

SZ	Einsiedeln	884000	Correzione topologica
SZ	Galgenen	885402	Correzione topologica
SZ	Illgau	643400	Correzione topologica
SZ	Oberiberg	884300	Correzione topologica
SZ	Reichenburg	886400	Correzione topologica
SZ	Rothenthurm	641800	Correzione topologica
SZ	Sattel	641700	Correzione topologica
SZ	Siebnen	885400	Correzione topologica
SZ	Steinerberg	641600	Correzione topologica
SZ	Studen SZ	884500	Correzione topologica
SZ	Unteriberg	884200	Correzione topologica
SZ	Vorderthal	885700	Correzione topologica
TG	Aadorf	835500	Correzione topologica
TG	Amriswil	858000	Correzione topologica
TG	Arbon	932000	Correzione topologica
TG	Au TG	837602	Correzione topologica
TG	Balterswil	836200	Correzione topologica
TG	Biessenhofen	858008	Correzione topologica
TG	Buchackern	858607	Correzione topologica
TG	Bürglen TG	857500	Correzione topologica
TG	Engwang	855602	Correzione topologica
TG	Ettenhausen TG	835600	Correzione topologica
TG	Frauenfeld	850000	Correzione topologica
TG	Freidorf TG	930600	Correzione topologica
TG	Guntershausen b. Aadorf	835700	Correzione topologica
TG	Hagenwil b. Amriswil	858005	Correzione topologica
TG	Häuslenen	852200	Correzione topologica
TG	Hosenruck	951500	Correzione topologica
TG	Illighausen	857401	Correzione topologica
TG	Istighofen	857501	Correzione topologica
TG	Lengwil	857403	Correzione topologica
TG	Lömmenschwil	930800	Correzione topologica
TG	Märwil	956200	Correzione topologica
TG	Matzingen	954800	Correzione topologica
TG	Mettlen	951700	Correzione topologica
TG	Oberaach	858700	Correzione topologica
TG	Oppikon	956503	Correzione topologica
TG	Roggwil TG	932500	Correzione topologica
TG	Schlatt TG	825200	Correzione topologica
TG	Schmidshof	956504	Correzione topologica
TG	Schocherswil	858100	Correzione topologica
TG	Schönenbaumgarten	858507	Correzione topologica
TG	Sommeri	858003	Correzione topologica
TG	Wagerswil	856406	Correzione topologica
TG	Weinfelden	857000	Correzione topologica
TG	Wigoltingen	855600	Correzione topologica
TG	Wittenbach	930000	Correzione topologica
TI	Agarone	659700	Correzione topologica
TI	Ambri	677500	Correzione topologica
TI	Aquila	671900	Correzione topologica
TI	Arognio	682200	Correzione topologica

TI	Arosio	693902	Correzione topologica
TI	Balerna	682800	Correzione topologica
TI	Bedano	693000	Correzione topologica
TI	Biasca	671000	Correzione topologica
TI	Bironico	680400	Correzione topologica
TI	Bodio TI	674300	Correzione topologica
TI	Bogno	695119	Correzione topologica
TI	Camignolo	680300	Correzione topologica
TI	Camorino	652800	Correzione topologica
TI	Casima	687502	Correzione topologica
TI	Castagnola	697600	Correzione topologica
TI	Castasegna	760800	Correzione topologica
TI	Castel San Pietro	687400	Correzione topologica
TI	Castione	653200	Correzione topologica
TI	Cauco	654600	Correzione topologica
TI	Certara	695902	Correzione topologica
TI	Claro	670200	Correzione topologica
TI	Colla	695118	Correzione topologica
TI	Corteglia	687300	Correzione topologica
TI	Cugnasco	651600	Correzione topologica
TI	Dangio	671700	Correzione topologica
TI	Gentilino	692500	Correzione topologica
TI	Ghirone	672002	Correzione topologica
TI	Giubiasco	651200	Correzione topologica
TI	Indemini	657100	Correzione topologica
TI	Iragna	670700	Correzione topologica
TI	Isonne	681000	Correzione topologica
TI	Largario	672402	Correzione topologica
TI	Lodrino	652700	Correzione topologica
TI	Lumino	653300	Correzione topologica
TI	Magliaso	698300	Correzione topologica
TI	Maglio di Colla	695900	Correzione topologica
TI	Medeglia	680900	Correzione topologica
TI	Melide	681500	Correzione topologica
TI	Mendrisio	685000	Correzione topologica
TI	Molinazzo di Monteggio	699500	Correzione topologica
TI	Montagnola	692600	Correzione topologica
TI	Monte	687500	Correzione topologica
TI	Monte Carasso	651300	Correzione topologica
TI	Morbio Inferiore	683400	Correzione topologica
TI	Morbio Superiore	683500	Correzione topologica
TI	Neggio	699100	Correzione topologica
TI	Novazzano	688300	Correzione topologica
TI	Osogna	670300	Correzione topologica
TI	Pambio-Noranco	691500	Correzione topologica
TI	Paradiso	690009	Correzione topologica
TI	Pazzallo	691200	Correzione topologica
TI	Personico	674400	Correzione topologica
TI	Pianezzo	658200	Correzione topologica
TI	Piazzogna	657900	Correzione topologica
TI	Piotta	677600	Correzione topologica

TI	Pollegio	674200	Correzione topologica
TI	Ponte Capriasca	694600	Correzione topologica
TI	Ponte Cremenaga	699600	Correzione topologica
TI	Porto Ronco	661300	Correzione topologica
TI	Prosito	652600	Correzione topologica
TI	Pugerna	682300	Correzione topologica
TI	Quinto	677700	Correzione topologica
TI	Rodi-Fiesso	677200	Correzione topologica
TI	Ronco sopra Ascona	662200	Correzione topologica
TI	Ruvigliana	697700	Correzione topologica
TI	S. Antonino	659200	Correzione topologica
TI	S. Antonio (Val Morobbia)	658300	Correzione topologica
TI	Salorino	687200	Correzione topologica
TI	Scareglia	695117	Correzione topologica
TI	Sementina	651400	Correzione topologica
TI	Sessa	699700	Correzione topologica
TI	Signôra	695123	Correzione topologica
TI	Torricella	680800	Correzione topologica
TI	Vairano	657501	Correzione topologica
TI	Varenzo	677701	Correzione topologica
UR	Amsteg	647400	Correzione topologica
UR	Bristen	647500	Correzione topologica
UR	Erstfeld	647200	Correzione topologica
UR	Gurtellen	648200	Correzione topologica
UR	Intschi	647600	Correzione topologica
UR	Silenen	647300	Correzione topologica
VD	Caux	182400	Correzione topologica
VD	Cotterd	158503	Correzione topologica
VD	Epalinges	106600	Correzione topologica
VD	Faug	159500	Correzione topologica
VD	Fontanezier	142302	Correzione topologica
VD	Gressy	143202	Correzione topologica
VD	La Sagne (Ste-Croix)	145002	Correzione topologica
VD	L'Auberson	145400	Correzione topologica
VD	Lausanne 25	100025	Correzione topologica
VD	Lausanne 26	100026	Correzione topologica
VD	Lavey-les-Bains	189201	Correzione topologica
VD	Lavey-Village	189200	Correzione topologica
VD	Lavigny	117500	Correzione topologica
VD	Les Plans-sur-Bex	188004	Correzione topologica
VD	L'Etivaz	166003	Correzione topologica
VD	Mauborget	145302	Correzione topologica
VD	Mies	129501	Correzione topologica
VD	Payerne	153000	Correzione topologica
VD	Provence	142801	Correzione topologica
VD	St-Livres	117600	Correzione topologica
VD	Yverdon-les-Bains	140000	Correzione topologica
VS	Ausserberg	393800	Correzione topologica
VS	Aven	197601	Correzione topologica
VS	Bruson	193401	Correzione topologica
VS	Chandonne (Liddes)	194505	Correzione topologica



VS	Collonges	190300	Correzione topologica
VS	Liddes	194500	Correzione topologica
VS	Oberwald	399900	Correzione topologica
VS	Orsières	193700	Correzione topologica
VS	Raron	394200	Correzione topologica
VS	St. Germain	394203	Correzione topologica
ZG	Baar	634000	Correzione topologica
ZG	Finstersee	631303	Correzione topologica
ZG	Menzingen	631300	Correzione topologica
ZG	Unterägeri	631400	Correzione topologica
ZG/ZH	Sihlbrugg	634004	Correzione topologica
ZH	Aesch (Neftenbach)	841200	Correzione topologica
ZH	Aeugst am Albis	891400	Correzione topologica
ZH	Affoltern am Albis	891000	Correzione topologica
ZH	Andelfingen	845000	Correzione topologica
ZH	Bachenbülach	818400	Correzione topologica
ZH	Berg (Dägerlen)	847104	Correzione topologica
ZH	Berg am Irchel	841500	Correzione topologica
ZH	Bertschikon	854300	Correzione topologica
ZH	Boppelsen	811300	Correzione topologica
ZH	Brüttisellen	830600	Correzione topologica
ZH	Bubikon	860800	Correzione topologica
ZH	Buch am Irchel	841400	Correzione topologica
ZH	Buchs ZH	810700	Correzione topologica
ZH	Bülach	818000	Correzione topologica
ZH	Dänikon ZH	811400	Correzione topologica
ZH	Dättlikon	842100	Correzione topologica
ZH	Dietikon	895300	Correzione topologica
ZH	Dietlikon	830500	Correzione topologica
ZH	Dinhard	847400	Correzione topologica
ZH	Dorf	845800	Correzione topologica
ZH	Ebertswil	892500	Correzione topologica
ZH	Effretikon	830700	Correzione topologica
ZH	Elgg	835300	Correzione topologica
ZH	Ellikon am Rhein	846400	Correzione topologica
ZH	Elsau	835200	Correzione topologica
ZH	Erlenbach ZH	870300	Correzione topologica
ZH	Fahrweid	895100	Correzione topologica
ZH	Fehraltorf	832000	Correzione topologica
ZH	Feldbach	871400	Correzione topologica
ZH	Flaach	841600	Correzione topologica
ZH	Forch	812700	Correzione topologica
ZH	Freienstein	842702	Correzione topologica
ZH	Freudwil	861502	Correzione topologica
ZH	Glattbrugg	815200	Correzione topologica
ZH	Greifensee	860602	Correzione topologica
ZH	Gutenswil	860500	Correzione topologica
ZH	Hauptikon	892602	Correzione topologica
ZH	Hausen am Albis	891500	Correzione topologica
ZH	Henggart	844400	Correzione topologica
ZH	Herrliberg	870400	Correzione topologica

ZH	Hettlingen	844200	Correzione topologica
ZH	Hinwil	834000	Correzione topologica
ZH	Hirzel	881600	Correzione topologica
ZH	Hochfelden	818200	Correzione topologica
ZH	Hombrechtikon	863400	Correzione topologica
ZH	Horgen	881000	Correzione topologica
ZH	Höri	818100	Correzione topologica
ZH	Humlikon	845700	Correzione topologica
ZH	Hünikon (Neftenbach)	841202	Correzione topologica
ZH	Hüttikon	811500	Correzione topologica
ZH	Illnau	830800	Correzione topologica
ZH	Kappel am Albis	892600	Correzione topologica
ZH	Kemptthal	831000	Correzione topologica
ZH	Kleinandelfingen	845100	Correzione topologica
ZH	Kloten	830200	Correzione topologica
ZH	Knonau	893400	Correzione topologica
ZH	Kollbrunn	848300	Correzione topologica
ZH	Kyburg	831400	Correzione topologica
ZH	Langnau am Albis	813500	Correzione topologica
ZH	Laupen ZH	863700	Correzione topologica
ZH	Lindau	831500	Correzione topologica
ZH	Lufingen	842600	Correzione topologica
ZH	Marthalen	846000	Correzione topologica
ZH	Meilen	870600	Correzione topologica
ZH	Mettmenstetten	893200	Correzione topologica
ZH	Nänikon	860600	Correzione topologica
ZH	Neftenbach	841300	Correzione topologica
ZH	Niederglatt ZH	817200	Correzione topologica
ZH	Niederhasli	815500	Correzione topologica
ZH	Niederweningen	816600	Correzione topologica
ZH	Oberembrach	842500	Correzione topologica
ZH	Oberglatt ZH	815400	Correzione topologica
ZH	Oberhasli	815600	Correzione topologica
ZH	Oberrieden	894200	Correzione topologica
ZH	Oberstammheim	847700	Correzione topologica
ZH	Oberwil (Dägerlen)	847103	Correzione topologica
ZH	Obfelden	891200	Correzione topologica
ZH	Oerlingen	846100	Correzione topologica
ZH	Oetwil an der Limmat	895500	Correzione topologica
ZH	Ossingen	847500	Correzione topologica
ZH	Otelfingen	811200	Correzione topologica
ZH	Ottenbach	891300	Correzione topologica
ZH	Ottikon b. Kemptthal	830702	Correzione topologica
ZH	Pfungen	842200	Correzione topologica
ZH	Rafz	819700	Correzione topologica
ZH	Regensberg	815800	Correzione topologica
ZH	Regensdorf	810500	Correzione topologica
ZH	Reutlingen (Winterthur)	840402	Correzione topologica
ZH	Rheinau	846200	Correzione topologica
ZH	Ricketwil (Winterthur)	835202	Correzione topologica
ZH	Riet (Neftenbach)	841201	Correzione topologica

ZH	Rüdlingen	845500	Correzione topologica
ZH	Rümlang	815300	Correzione topologica
ZH	Schlatt ZH	841800	Correzione topologica
ZH	Schlieren	895200	Correzione topologica
ZH	Schönenberg ZH	882400	Correzione topologica
ZH	Seuzach	847200	Correzione topologica
ZH	Sihlbrugg Station	813502	Correzione topologica
ZH	Stäfa	871200	Correzione topologica
ZH	Sternenberg	849900	Correzione topologica
ZH	Tagelswangen	831700	Correzione topologica
ZH	Teufen ZH	842800	Correzione topologica
ZH	Thalheim an der Thur	847800	Correzione topologica
ZH	Trüllikon	846600	Correzione topologica
ZH	Truttikon	846700	Correzione topologica
ZH	Uerzlikon	892603	Correzione topologica
ZH	Uitikon Waldegg	814200	Correzione topologica
ZH	Unterstammheim	847600	Correzione topologica
ZH	Urdorf	890200	Correzione topologica
ZH	Uster	861000	Correzione topologica
ZH	Volketswil	860400	Correzione topologica
ZH	Wädenswil	882000	Correzione topologica
ZH	Wallisellen	830400	Correzione topologica
ZH	Wangen b. Dübendorf	860200	Correzione topologica
ZH	Watt	810502	Correzione topologica
ZH	Weisslingen	848400	Correzione topologica
ZH	Wermatswil	861500	Correzione topologica
ZH	Wetzikon ZH)	862000	Correzione topologica
ZH	Wiesendangen	854200	Correzione topologica
ZH	Wil ZH	819600	Correzione topologica
ZH	Winkel	818500	Correzione topologica
ZH	Winterberg ZH	831200	Correzione topologica
ZH	Winterthur	840800	Correzione topologica
ZH	Wolfhausen	863300	Correzione topologica
ZH	Zell ZH	848700	Correzione topologica
ZH	Zumikon	812600	Correzione topologica
ZH	Zürich	804800	Correzione topologica
ZH	Zürich	804600	Correzione topologica
ZH	Zürich	805000	Correzione topologica
ZH	Zürich	804800	Correzione topologica
ZH	Zürich	804700	Correzione topologica

## 2.1 Correzioni località secondo il confronto con la Posta

Sono state apportate rettifiche alle seguenti località:

Cant.	CAP6 (attuale)	CAP6 (nuovo)	Nome della località (attuale)	Nome della località (nuovo)

### 3. Elaborazione delle notifiche degli aggiornamenti per la Release di giugno 2017

#### 3.1 Statistica

Nella Release di giugno 2017 sono stati modificati i perimetri di

- 49 poligoni di località (su 4'056 = 1.2%) e
- 49 poligoni CAP6 (su 4'155= 1.2%)

#### 3.2 Notifiche degli aggiornamenti

Sono state integrate le seguenti notifiche di aggiornamento<sup>1</sup>.

Cant.	Nome della località	CAP6	Tipo di modifica
AG	Baden	540000	Modifica dei perimetri
AG	Baden	540400	Modifica dei perimetri
AG	Boniswil	570600	Modifica dei perimetri
AG	Dättwil AG	540502	Modifica dei perimetri
AG	Egliswil	570400	Modifica dei perimetri
AG	Gebenstorf	541200	Modifica dei perimetri
AG	Hallwil	570500	Modifica dei perimetri
AG	Hunzenschwil	550200	Modifica dei perimetri
AG	Kaisten	508200	Modifica dei perimetri
AG	Kirchleerau	505401	Modifica dei perimetri
AG	Klingnau	531300	Modifica dei perimetri
AG	Koblentz	532200	Modifica dei perimetri
AG	Laufenburg	508000	Modifica dei perimetri
AG	Moosleerau	505402	Modifica dei perimetri
AG	Mühlethal	481200	Modifica dei perimetri
AG	Oftringen	466500	Modifica dei perimetri
AG	Rheinsulz	508400	Modifica dei perimetri
AG	Seon	570300	Modifica dei perimetri
AG	Starrkirch-Wil	465600	Modifica dei perimetri
AG	Suhr	503400	Modifica dei perimetri
AG	Uerkheim	481300	Modifica dei perimetri
AG	Vogelsang AG	541201	Modifica dei perimetri
AG	Wettingen	543000	Modifica dei perimetri
AG	Würenlos	543600	Modifica dei perimetri
BE	Champoz	273503	Modifica dei perimetri
BE	Court	273800	Modifica dei perimetri
BE	Lyssach	342100	Modifica dei perimetri
BE	Moutier	274000	Modifica dei perimetri
BE	Ochlenberg	336702	Modifica dei perimetri
BE	Oschwand	347600	Modifica dei perimetri
BE	Riedtwil	347500	Modifica dei perimetri
BE	Rüti b. Lyssach	342102	Modifica dei perimetri
BE	Sorvilier	273600	Modifica dei perimetri
FR	Fribourg	170000	Modifica dei perimetri

<sup>1</sup> Nelle tabelle riportate di seguito i nomi di località sono ordinati secondo 1) la sigla del cantone (se indicata) in ordine alfabetico e 2) secondo la località, sempre in ordine alfabetico. Le sigle dei Cantoni riguardano l'autore della notifica di aggiornamento.

FR	Tafers	171200	Modifica dei perimetri
GE	Anières	124700	Modifica dei perimetri
GE	Chêne-Bougeries	122400	Modifica dei perimetri
GE	Choulex	124400	Modifica dei perimetri
GE	Collonge-Bellerive	124500	Modifica dei perimetri
GE	Cologny	122300	Modifica dei perimetri
GE	Corsier GE	124600	Modifica dei perimetri
GE	Genève	120700	Modifica dei perimetri
GE	Genève	120800	Modifica dei perimetri
GE	Gy	125100	Modifica dei perimetri
GE	Hermance	124800	Modifica dei perimetri
GE	Jussy	125400	Modifica dei perimetri
GE	Meinier	125200	Modifica dei perimetri
GE	Vandoeuvres	125300	Modifica dei perimetri
GE	Vésenaz	122200	Modifica dei perimetri

### 3.3 Esecuzione nuove/cancellazione località autorizzate

Le seguenti modifiche di località sono state integrate (previa procedura di autorizzazione conclusasi con successo).

Cant.	CAP6	Nome della località	Tipo di modifica/Osservazione

### 3.4 Attuazione della modifica del nome della località

Le seguenti modifiche di nomi delle località sono state integrate (in seguito all'esito favorevole della procedura di autorizzazione).

Cant.	CAP6 (attuale)	CAP6 (nuovo)	Nome della località (attuale)	Nome della località (nuovo)

## 4. Pendenze per il seguente Release

### 4.1 Modifiche dei nomi delle località già approvate, ma non ancora entrate in vigore

Le seguenti località (nuove, sopresse e/o soggette alla modifica del nome) sono state sottoposte con successo alla procedura di autorizzazione, ma non sono ancora entrate in vigore e non sono pertanto ancora contenute nel set di dati.

Entra in vigore il 01.09.2017:

Cant.	CAP6 (attuale)	CAP6 (nuovo)	Nome della località (attuale)	Nome della località (nuovo)
GR	710403	710400	Arezen	Versam
GR	712202	712200	Carrera	Valendas

### 4.2 Modifiche dei nomi delle località, procedura di autorizzazione in corso

Le seguenti località (nuove località, località eliminate rispettivamente cambiamenti di nome) sono attualmente sottoposte alla procedura di autorizzazione.

Cant.	CAP6 (attuale)	CAP6 (nuovo)	Nome della località (attuale)	Nome della località (nuovo)

### 4.2 Ulteriori pendenze

Rappresentazione unitaria dei grandi laghi.

## 5. Pianificazione per le Release successive

Release	Pubblicazione e prevista per il	Notifiche degli aggiornamenti considerate fino al	Lavori ad opera di swisstopo
luglio 2017	01.07.2017	fino al 31.05.2017	- Notifiche degli aggiornamenti dei Cantoni - Ulteriori rettifiche secondo il cap. 4
agosto 2017	01.08.2017	fino al 30.06.2017	- Notifiche degli aggiornamenti dei Cantoni - Ulteriori rettifiche secondo il cap. 4

## 6. Cenni alla distribuzione dei dati

La Release di giugno 2017 dell'«Elenco ufficiale delle località con il numero d'avviamento postale e il perimetro» sarà distribuito come set di dati completo per tutta la Svizzera e verrà messo a disposizione in quattro formati:

- formato Interlis 1 (in italiano, tedesco e francese)  
secondo il CAPL-CH del 27.8.2012 sulla base di MD.01-MU-CH (cfr. il documento "Modello dei dati 2001 della misurazione ufficiale, «Confederazione» (DM.01-AV-CH), TVAV, Allegato A, Versione 24 del 4.6.2004,  
<http://www.cadastre.ch/internet/cadastre/de/home/topics/avs/model.parsys.13793.downloadList.0536.DownloadFile.tmp/dm01avch24de.pdf>
- Formato File Geodatabase: versione ArcGIS 10.4 di ESRI
- Formato Shape
- Formato CSV: con riga del titolo «Nome della località / CAP / Cifra supplementare / Nome del comune / Sigla del cantone / E / N»  
Gli attributi „E“ (valore est) e „N“ (valore nord) indicano la coordinata di un punto *qualsiasi* all'interno del perimetro di una località, rispettivamente di un numero d'avviamento postale.

I set di dati sono disponibili nei due quadri di riferimento MN03 e MN95 su [www.cadastre.ch](http://www.cadastre.ch)<sup>2</sup>.

Il set di dati può essere utilizzato liberamente. In caso di utilizzo a fini commerciali richiediamo che tra le fonti venga specificato «Misurazione ufficiale svizzera / swisstopo».

---

<sup>2</sup> [www.cadastre.ch](http://www.cadastre.ch) > > Servizi & pubblicazioni > Servizi & prodotti > Elenco ufficiale delle località